

Správa o overení účtovnej závierky

pre mestské zastupiteľstvo a primátora Mesta Spišská Belá

Správa o overení účtovnej závierky

Bol uskutočnený audit priloženej účtovnej závierky **Mesta Spišská Belá**, za rok, ktorý sa skončil k 31.12.2012. Účtovná závierka obsahuje súvahu, výkaz ziskov a strát a poznámky za rok končiaci k tomuto dátumu, ako aj prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalších vysvetľujúcich poznámok.

Zodpovednosť primátora mesta za účtovnú závierku

Primátor mesta je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz o finančnej situácii mesta v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov a za interné kontroly, ktoré primátor mesta považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti.

Primátor mesta je zodpovedný za dodržiavanie pravidiel rozpočtového hospodárenia, vývoj dlhu a používanie návratných zdrojov financovania podľa zákona č. 583/2004 Z.z. v platnom znení.

Zodpovednosť audítora

Mojou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe auditu. Audit som uskutočnil v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov mám dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby som získal primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke.

Súčasťou auditu je aj zhodnotenie rozpočtového hospodárenia a zadlženosť mesta a overenie použitia návratných zdrojov financovania, vyplývajúce zo zákona č. 83/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlach platných pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnuť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód ako aj primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil primátor mesta, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Som presvedčený, že audítorské dôkazy, ktoré som získal, poskytujú dostatočné a vhodné východisko pre môj názor.

Názor

Podľa môjho názoru účtovná závierka zobrazuje pravdivo a objektívne finančnú situáciu Mesta Spišská Belá k 31. 12. 2012, výsledky jej hospodárenia za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.

Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Na základe overenia rozpočtového hospodárenia zachyteného vo finančných výkazoch a v poznámkach účtovnej závierky konštatujem, že som nezistil významné skutočnosti, ktoré by spochybňovali vykázané výsledky rozpočtového hospodárenia. Stav vykázaného dlhu mesta a návratných zdrojov podľa môjho overenia je zhodný so stavom v účtovníctve a neprekračuje limity stanovené zákonom č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlach platných pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov.

17. apríla 2013



Zodpovedný audítör
Ing. Pavel Fianta
Licencia SKA č.445
Smrečany 105

*Správa nezávislého audítora o overení súladu
Výročnej správy s účtovnou závierkou Mesta Spišská Belá*

*pre mestské zastupiteľstvo Mesta Spišská Belá a primátora Mesta
Spišská Belá*

- I. Overil som účtovnú závierku Mesta Spišská Belá k 31.12.2012, ku ktorej som 17. apríla 2013 vydal správu audítora v nasledovnom znení :

Podľa môjho názoru účtovná závierka zobrazuje pravdivo a objektívne finančnú situáciu Mesta Spišská Belá k 31.12. 2012, výsledky hospodárenia za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.

- II. Overil som taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenej výročnej správy je zodpovedný primátor mesta. Mojou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie som vykonal v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe som posúdil s informáciami uvedenými v predmetnej účtovnej závierke. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh, som neoveroval. Som presvedčený, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie môjho názoru.

Podľa môjho názoru sú uvedené účtovné informácie vo výročnej správe vo všetkých významných súvislostiach v súlade s horeuvedenou účtovnou závierkou a táto poskytuje pravdivý a objektívny pohľad na finančnú situáciu Mesta Spišská Belá k 31.12.2012, o výsledkoch jej hospodárenia za rok končiaci k danému dátumu v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.

18.apríla 2013



Ing. Pavel Fianta
Audítor,
Licencia SKAU č.445
Smrečany 105

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Fianta".